

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置:
Location: 沙田污水處理廠
Shatin Sewage Treatment Works

月份:
Month: 二〇一七年九月
Sep.,2017
水質管制區:
Water Control Zone: 吐露港/維多利亞港 (第二期)
Tolo Harbour/Victoria Harbour (Phase Two)

附件 1
Annex 1

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH3-N (mg/L)	總氮 (毫克/升) Total-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
1	250					
2	251					
3	257		<5	5.3		
4	275		<5	4.1		
5	257	<5	<5	4.2	11	1300
6	254	<5	<5	4.0		33
7	266	<5	<5	2.2	9.5	110
8	249					
9	261					
10	249		<5	1.3		
11	247		<5	2.2		
12	243	<5	<5	1.6	10	480
13	243	<5	<5	1.7		93
14	242	<5	<5	2.1	12	290
15	243					
16	240					
17	238		<5	1.0		
18	247		<5	1.8		
19	247	<5	<5	3.0	12	900
20	246	<5	<5	3.0		560
21	247	<5	<5	4.4	12	1300
22	252					
23	259					
24	251		<5	4.2		
25	253		<5	6.2		
26	245	<5	<5	4.3	14	220
27	244	<5	<5	3.9		170
28	240	<5	<5	3.4	13	79
29	237					
30	261					
平均數 Mean	250	<5	<5	3.2	12	260
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	5 mg/L (毫克/升)#	20 mg/L (毫克/升)#	15000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)	40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	10 mg/L (毫克/升)	35 mg/L (毫克/升)	1000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量: 340 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
Design DWF (x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays
annual average
全年平均數

備註: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是 0, 在計幾何平均值時, 數字以 1 計算。
Remarks: E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF .

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置: 大埔污水處理廠
Location: Tai Po Sewage Treatment Works

月份: 二〇一七年九月
Month: Sep., 2017
水質管制區: 吐露港/維多利亞港 (第二期)
Water Control Zone: Tolo Harbour/Victoria Harbour (Phase Two)

附件 2
Annex 2

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH3-N (mg/L)	總氮 (毫克/升) Total-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
1	125					
2	125					
3	127		6	2.4		
4	130		8	4.2		
5	129	<5	<6	2.1	10	2400
6	124	<5	9	2.5		640
7	129	<5	<6	2.2	9.3	1600
8	123					
9	124					
10	120		<5	1.3		
11	122		7	2.5		
12	120	<5	<7	1.7	11	1400
13	118	<5	9	1.9		1800
14	122	<5	7	1.2	8.7	1100
15	120					
16	117					
17	118		<6	<0.99		
18	118		8	1.3		
19	124	<5	7	<0.57	8.6	1200
20	119	<5	<6	<0.98		820
21	121	<5	<6	<1.1	9.1	590
22	123					
23	121					
24	129		<5	2.1		
25	122		5	1.9		
26	121	<5	<5	<1.7	9.8	280
27	121	<5	<5	<1.4		290
28	119	<5	<5	1.2	9.8	86
29	119					250
30	127					
平均數 Mean	123	<5	<6	<1.8	9.5	680
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	5 mg/L (毫克/升)#	20 mg/L (毫克/升)#	15000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)	40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	10 mg/L (毫克/升)	35 mg/L (毫克/升)	1000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量: 100 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
Design DWF (x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays
annual average
全年平均數

備註: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是 0, 在計幾何平均值時, 數字以 1 計算。
Remarks: E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置: 石湖墟污水處理廠
Location: Shek Wu Hui Sewage Treatment Works

月份: 二〇一七年九月
Month: Sep., 2017
水質管制區: 后海灣
Water Control Zone: Deep Bay

附件 3
Annex 3

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH3-N (mg/L)	硝酸鹽 + 亞硝酸鹽 - 氮 (毫克/升) NOx-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
1	96					
2	93					
3	104		8	<0.50	7.4	
4	111		5	<0.50	6.5	
5	99	<5	6	<0.50	6.4	35
6	98	<5	<5	<0.50	7.8	10
7	100	8	12	<0.50	7.9	22
8	94					
9	91					
10	91		6	<0.50	7.8	
11	90		7	<0.50	7.0	
12	89	<5	5	<0.50	7.0	80
13	89	<5	5	<0.50	7.9	32
14	88	<5	8	<0.50	8.4	13
15	84					
16	87					
17	87		8	<0.50	7.7	
18	88		7	<0.50	7.3	
19	86	<5	<5	<0.50	7.2	450
20	84	<5	8	<0.50	8.1	35
21	84	<5	6	<0.50	8.0	1
22	86					
23	88					
24	92		11	<0.50	6.5	
25	88		6	<0.50	6.9	
26	86	<5	8	<0.50	6.6	55
27	86	<5	6	<0.50	7.6	55
28	85	<5	8	<0.50	8.0	360
29	84					
30	97					
平均數 Mean	91	<5	<7	<0.50	7.4	36
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	2 mg/L (毫克/升)	12 mg/L (毫克/升)	1500 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)	40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	4 mg/L (毫克/升)	24 mg/L (毫克/升)	100 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量: 92 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
Design DWF (x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays

備註: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是 0, 在計幾何平均值時, 數字以 1 計算。
Remarks: E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置: 元朗污水處理廠
Location: Yuen Long Sewage Treatment Works

月份: 二〇一七年九月
Month: Sep., 2017
水質管制區: 后海灣
Water Control Zone: Deep Bay

附件 4
Annex 4

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples	
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)
1	34		
2	35		
3	32		12
4	37		10
5	31	<5	12
6	29	<5	6
7	30	<5	12
8	29		
9	30		
10	30		12
11	33		10
12	34	<5	11
13	32	<5	10
14	32	<5	10
15	34		
16	32		
17	30		16
18	31		7
19	30	<5	6
20	32	<5	13
21	32	<5	8
22	32		
23	34		
24	30		11
25	31		15
26	32	<5	12
27	32	<5	9
28	31	<5	10
29	28		
30	31		
平均數 Mean	32	<5	11
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準(上限/每月幾何平均數)	40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)

設計旱天流量: 70 (千立方米/日)
Design DWF: 210 (x 1000m3/day)
星期日 / 公眾假期
Sundays / Public Holidays

備註: 1. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。

Remarks: Bold figure indicates that it exceeds the design DWF .

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置: 西貢污水處理廠
Location: Sai Kung Sewage Treatment Works

月份: 二〇一七年九月
Month: Sep., 2017
水質管制區: 牛尾海
Water Control Zone: Port Shelter

附件 5
Annex 5

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples			隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	總氮 (毫克/升) Total-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
1	11.7				
2	10.7				
3	11.2				
4	12.2				
5	11.3	6	12	6	1
6	11.1	<5	6	4	10
7	10.1	<5	<5	<3	1
8	9.4				
9	9.4				
10	10.8				
11	9.2				
12	9.2	<5	5	4	1
13	8.9	<5	8	4	1
14	9.7	<5	<5	<3	1
15	9.4				
16	9.5				
17	9.3				
18	9.2				
19	8.9	<5	9	4	4
20	8.7	<5	<5	3	1
21	8.7	<5	<5	5	1
22	10.2				
23	9.4				
24	9.2				
25	9.4				
26	8.9	<5	<5	3	1
27	8.4	<5	5	3	1
28	8.1	<5	<5	3	120
29	8.1				
30	10.7				
平均數 Mean	9.7	<5	<6	<4	2
License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)		20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	12 mg/L (毫克/升)	1500 count/100mL (個/百毫升)
License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)		40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	24 mg/L (毫克/升)	100 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量: 8 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
Design DWF (x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays

備註: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。
如數字是 0, 在計幾何平均值時, 數字以 1 計算。
E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean.
When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.

Remarks: 2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
污水處理部二
SEWAGE TREATMENT DIVISION 2
污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置： 昂船洲污水處理廠
Location: Stonecutters Island Sewage Treatment Works
月份： 二〇一七年九月
Month: September 2017
水質管制區： 維多利亞港(第二期)
Water Control Zone: Victoria Harbour (Phase Two)

日期 Date	每日流量 (x 10 ³ 立方米/日) Daily Flow (x 10 ³ m ³ /day)	次氯酸鈉 劑量 (毫克/升)	亞硫酸氫鈉 劑量 (毫克/升)	三氯化鐵 劑量 (毫克/升)	聚合物 劑量 (毫克/升)	二十四小時混合原污水樣本 (西北九龍)		二十四小時混合原污水樣本 (主泵房-1)		二十四小時混合原污水樣本 (主泵房-2)		二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples from Flow Distribution Chamber		二十四小時混合排放水樣本 (15號A間室)		隨意取集排放水樣本(15號A間室)						
		Sodium Hypochlorite Dosage (mg/L)	Sodium bisulphite dosage (mg/L)	Ferric chloride dosage (mg/L)	Polymer dosage (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	總殘餘氯 (毫克/升) TRC (mg/L)	大腸桿菌 (個/100毫升) E. coli (count/100mL)					
1	1,938	18	2	15	0.1	190	190	310	270	210	240	60	43	65	48	<	0.1	2,800				
2	1,908	18	1	15	0.1													5,500				
3	1,995	17	2	16	0.1													13,000				
4	2,117	16	3	16	0.1	140	73	270	150	250	87	44	28	50	49	<	0.1	2,300				
5	2,047	17	2	16	0.1													3,800				
6	1,966	17	1	16	0.1	120	120	190	210	180	180	57	42	68	48	<	0.1	640,000				
7	1,926	17	1	15	0.1													11,000				
8	1,884	17	1	15	0.1	140	140	290	310	240	190	56	38	68	50	<	0.1	40,000				
9	1,981	18	1	15	0.1													150,000				
10	1,898	18	2	16	0.1													24,000				
11	1,916	19	1	16	0.1	190	150	290	230	220	210	52	35	64	45	<	0.1	22,000				
12	1,891	19	1	15	0.1													5,200				
13	1,910	19	1	16	0.1	150	160	220	270	200	190	63	54	65	54	<	0.1	24,000				
14	1,977	19	1	16	0.1													7,000				
15	1,949	18	1	16	0.1	150	140	260	270	240	210	69	47	62	56	<	0.1	20,000				
16	1,920	18	1	16	0.1													110,000				
17	1,901	18	1	18	0.1													59,000				
18	1,978	18	1	16	0.1	140	260	200	270	160	270	66	53	70	57	<	0.1	23,000				
19	2,001	18	1	16	0.1													8,200				
20	1,956	18	1	17	0.1	150	110	230	250	160	150	66	50	71	53	<	0.1	8,900				
21	1,962	18	1	16	0.1													37,000				
22	1,997	18	1	15	0.1	160	140	260	200	200	170	67	35	70	56	0.2	4,200					
23	2,119	15	2	15	0.1													18,000				
24	1,948	16	1	16	0.1													16,000				
25	1,908	15	1	15	0.1	140	110	270	220	200	150	64	51	75	51	<	0.1	18,000				
26	1,897	14	1	16	0.1													16,000				
27	1,866	12	1	16	0.1	170	150	320	210	170	160	60	45	70	36	<	0.1	640,000				
28	1,876	13	1	14	0.1													300,000				
29	1,905	12	1	17	0.1	170	240	180	300	230	250	71	39	75	33	<	0.1	230,000				
30	2,025	13	1	16	0.1													30,000				
平均數 Mean	1,952	17	1	16	0.1	150	150	250	240	200	190	61	43	67	49	<	0.1	23,000				
設計旱天流量： Design DWF：	4,000	千立方米/日 10 ³ m ³ /day					License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)						75 mg O ₂ /L (毫克/升)			57 mg/L (毫克/升)	0.2mg/L (毫克/升)	900,000 count/100mL (個/百毫升)				
Remarks：			星期日 Sundays	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準(上限/每月幾何平均數)													150 mg O ₂ /L (毫克/升)			114 mg/L (毫克/升)	0.4mg/L (毫克/升)	60,000 count/100mL (個/百毫升)
				Interim Percentile Standard 中斷百分位標準															55 mg/L (毫克/升)			

1. Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.
粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
2. E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is <1, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是<1，在計幾何平均數值時，數字以1計算。

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
污水處理部二
SEWAGE TREATMENT DIVISION 2
污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置：赤柱污水處理廠
 Location Stanley Sewage Treatment Works
 月份：二〇一七年九月
 Month Sep 2017
 水質管制區：南區
 Water Control Zone Southern

日期 Date	每日流量 ($\times 10^3$ 立方米/日) Daily Flow ($\times 10^3$ m ³ /day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 grab effluent sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH ₃ -N (mg/L)	硝酸鹽 + 亞硝酸鹽 - 氮 (毫克/升) NOx-N (mg/L)	大腸桿菌 * (個/百毫升) <i>E. coli</i> * (count/100mL)
1	9.0					
2	8.5					
3	8.3					
4	8.6					
5	7.9	< 3	< 3	0.20	< 4.8	< 1
6	8.8	< 3	5	0.10	< 4.0	< 1
7	9.1					< 1
8	8.7					
9	9.5					
10	8.6					
11	8.5					< 1
12	8.1	< 3	< 3	0.10	< 4.5	< 1
13	8.0	< 3	< 3	0.10	< 5.1	< 1
14	7.9					< 1
15	7.9					
16	8.0					
17	7.9					
18	8.1					< 1
19	8.0	8	3	0.10	< 4.8	< 1
20	7.8	5	< 3	0.10	< 4.7	< 1
21	7.8					< 1
22	7.9					
23	8.2					
24	8.0					
25	7.9					2
26	7.9	13	< 3	0.10	< 4.1	< 1
27	8.0	< 3	< 3	0.10	< 4.4	< 1
28	8.0					< 1
29	8.0					
30	8.0					
平均數 Mean	8.2	< 5	< 3	< 0.11	< 4.6	< 1
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O ₂ /L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	5 mg/L (毫克/升)	8 mg/L (毫克/升)	15,000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準(上限/每月幾何平均數)	40 mg O ₂ /L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	10 mg/L (毫克/升)	16 mg/L (毫克/升)	1,000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量：11.6 千立方米/日
 Design DWF：x 1,000 m³/day

Remarks: 星期日
 Sundays

1. Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.
粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
2. *E. coli* is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is <1, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是<1，在計幾何平均數值時，數字以1計算。
3. Figure underlined is higher than the 95 percentile standard / monthly geometric mean.
數字下面畫線表示該數字高於95標準百分比 / 每月幾何平均數。

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
污水處理部二
SEWAGE TREATMENT DIVISION 2
污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置：小蠔灣污水處理廠
Location: Siu Ho Wan Sewage Treatment Works
月份：二〇一七年九月
Month: Sep 2017
水質管制區：西北部
Water Control Zone: North Western

日期 Date	每日流量 (x 10 ³ 立方米/日) Daily Flow (x 10 ³ m ³ /day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples		隨意取集排放水樣本 grab effluent sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) <i>E. coli</i> (count/100mL)
1	58			
2	54			
3	59			
4	60	74	45	290,000
5	59	93	43	150,000
6	56	51	28	210,000
7	58			
8	56			
9	55			
10	56			
11	55	67	32	20,000
12	56	72	57	7,000
13	56	74	50	7,000
14	59			
15	57			
16	57			
17	56			
18	58	82	57	14,000
19	56	56	72	12,000
20	56	100	50	8,900
21	57			
22	57			
23	57			
24	56			
25	56	60	46	1,800
26	57	69	51	24,000
27	57	65	59	3,200
28	56			
29	52			
30	58			
平均數 Mean	57	72	49	19,000
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	100 mg O ₂ /L (毫克/升)	100 mg/L (毫克/升)	300,000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾 何平均數計)	200 mg O ₂ /L (毫克/升)	200 mg/L (毫克/升)	20,000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量：180 千立方米/日
Design DWF：x 1,000 m³/day

Remarks：星期日
Sundays

1. Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.
粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
2. E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean.
When value is <1, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是<1，在計幾何平均數值時，數字以1計算。
3. Figure underlined is higher than the 95 percentile standard / monthly geometric mean.
數字下面畫線表示該數字高於95標準百分比 / 每月幾何平均數。